

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5342988 (4) Date 9.08.19		
(5) Supplier SN: 91014398 Cofarko GmbH Emdenstr. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date	
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915602 29.07.19	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna			(13) Directional	(14) Our Ref No.	
(19) Shipment Method Collection EX W		(20) unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 3403 net 3175		(24)
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via del Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Place of origin 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity -/- Remarks			
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01 Container Batch number	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251 4/Magnumbox TBA - 501742 198050 G	1936 484	pc pc				
100230022 500160040 CQ G 140 362 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1936 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: u Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 28.10 Firma:								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name								
No.								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR)																		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer																		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 09.08.19			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)																					
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 15	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts	10 Statistik Nr. / No. statist. 	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 11.989	12 Umfang / cbm 																
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)			<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> 19 Zu zahlen von / A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtschuld / Total à payer </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Absender / L'expéditeur Währung / Monnaie Empfänger / Le Destinataire ROEPINE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE </td> </tr> </table>			19 Zu zahlen von / A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtschuld / Total à payer	Absender / L'expéditeur Währung / Monnaie Empfänger / Le Destinataire ROEPINE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE														
19 Zu zahlen von / A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtschuld / Total à payer	Absender / L'expéditeur Währung / Monnaie Empfänger / Le Destinataire ROEPINE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE																				
14 Rückerstattung / Remboursement 			20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo:																		
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei / franco unfrei / non franco unfrei			21 Ausgefertigt in / Etabli à: Böhmenkirch, den 09.08.19 22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 24 Gut empfangen / Réception des marchandises am _____ le _____ Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">von</td> <td style="width: 33%;">bis</td> <td style="width: 33%;">km</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>			von	bis	km				28 Berechnung des Beförderungsentgelts <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%;">Frachtpfl. Gewicht in kg</td> <td style="width: 20%;">Tarifstelle: Sonderabmachung</td> <td style="width: 20%;">L. 1. 70026 Modugno (BA)</td> <td style="width: 20%;">L. 2. 70026 Modugno (BA)</td> <td style="width: 20%;">Beförderungsentgelt</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>			Frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle: Sonderabmachung	L. 1. 70026 Modugno (BA)	L. 2. 70026 Modugno (BA)	Beförderungsentgelt					
von	bis	km																			
Frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle: Sonderabmachung	L. 1. 70026 Modugno (BA)	L. 2. 70026 Modugno (BA)	Beförderungsentgelt																	
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			27 Amtl. Kennzeichen / Nutzlaster in kg <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">Kfz</td> <td style="width: 33%;"> </td> <td style="width: 33%;"> </td> </tr> <tr> <td style="width: 33%;">Anhänger</td> <td style="width: 33%;"> </td> <td style="width: 33%;"> </td> </tr> </table>			Kfz			Anhänger												
Kfz																					
Anhänger																					
29 Benutzte Genehmigung Nr.			<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">National</td> <td style="width: 25%;">Bilateral</td> <td style="width: 25%;">EG</td> <td style="width: 25%;">CEMT</td> </tr> </table>			National	Bilateral	EG	CEMT												
National	Bilateral	EG	CEMT																		



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007738 vom 09.08.2019



19-007738

Ludwigsburg, 09.08.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.08.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.08.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 19007519 + 520 2 5342988 3 5342987 4 5342986 5 5342985 15 COLLI Getriebeteile 11.990		
Summe: Total:		15,00 COLLI 11.990,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Artikelkilometer mit Grenzübergängen von KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, str. - 70026 Modugno (BA) 2 AUG 2019	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebefreiung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerster Güterbeschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 19-007738 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Datum / Date Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604